EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 6.10.2016
COM(2016) 642 final

Soovitus:

NÕUKOGU OTSUS,

millega kiidetakse heaks ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelisele stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingule Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokolli sõlmimine Euroopa Komisjoni poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel

SELETUSKIRI

Lisatud ettepanek kujutab endast õiguslikku vahendit soovituse kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega kiidetakse heaks ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelisele stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingule Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokolli (edaspidi „protokoll“) sõlmimine Euroopa Komisjoni poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel.

Vastavalt ühinemisaktile ühineb Horvaatia rahvusvaheliste lepingutega, millele Euroopa Liit ja selle liikmesriigid on alla kirjutanud või mille nad on sõlminud, asjaomastele lepingutele lisatavate protokollide kaudu.

Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelisele stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingule (edaspidi „stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping“) kirjutati alla 16. juunil 2008 Luxembourgis ja see jõustus 1. juunil 2015.

24. septembril 2012 volitas nõukogu komisjoni alustama Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning Horvaatia Vabariigi nimel läbirääkimisi Bosnia ja Hertsegoviinaga, et sõlmida ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokoll, et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga.

Ajavahemikus 13. detsembrist 2012 kuni 28. aprillini 2016 toimus mitu läbirääkimistevooru. Pärast täiendavaid tehnilisi konsultatsioone ja kirjavahetust parafeerisid komisjon ning Bosnia ja Hertsegoviina protokolli 18. juulil 2016.

Komisjon teeb ettepaneku, et nõukogu teeks otsuse protokollile allakirjutamise ja protokolli ajutise kohaldamise kohta ning sõlmiks protokolli Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel. Euroopa Aatomienergiaühendus (EURATOM) on samuti stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu osaline. Kooskõlas Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikliga 101 on komisjon võtnud vastu lepingu sõlmimise otsuse, mille kiitis kvalifitseeritud häälteenamusega heaks nõukogu.

Seetõttu on vaja võtta vastu eraldi otsused, mis käsitlevad protokollile allakirjutamist ja selle sõlmimist Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel.

Protokolli sõlmimiseks Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel soovitab komisjon, et nõukogu:

– annaks Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikli 101 teise lõigu alusel selleks oma heakskiidu.

Soovitus:

NÕUKOGU OTSUS,

millega kiidetakse heaks ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelisele stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingule Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokolli sõlmimine Euroopa Komisjoni poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 101 teist lõiku,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni soovitust

ning arvestades järgmist:

(1) Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vaheline stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping allkirjastati 16. juunil 2008 ja see jõustus 1. juunil 2015[1].

(2) Horvaatia Vabariigist sai liidu liikmesriik 1. juulil 2013.

(3) Kooskõlas Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise tingimusi käsitleva 2012. aasta akti artikli 6 lõike 2 teise lõiguga tuleks Horvaatia ühinemine ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepinguga kokku leppida kõnealuse lepingu protokolli sõlmimise teel liikmesriikide nimel ühehäälselt tegutseva nõukogu ja asjaomase kolmanda riigi vahel.

(4) 24. septembril 2012 volitas nõukogu komisjoni alustama läbirääkimisi Bosnia ja Hertsegoviinaga, et sõlmida ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokoll, et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga (edaspidi „protokoll“).

(5) Läbirääkimised lõppesid protokolli parafeerimisega 18. juulil 2016.

(6) Protokollis käsitletakse ka Euroopa Aatomienergiaühenduse pädevusse kuuluvaid küsimusi.

(7) Protokolli sõlmimine komisjoni poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel tuleks heaks kiita Euroopa Aatomienergiaühenduse pädevusse kuuluvates küsimustes.

(8) Protokolli allkirjastamine ja sõlmimine Euroopa Liidu lepingu ja Euroopa Liidu toimimise lepingu kohaldamisalasse kuuluvates küsimustes toimub eraldi menetluse korras,

[1] ELT L 164, 30.6.2015, lk 2.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelisele stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingule Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokolli sõlmimine Euroopa Komisjoni poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel kiidetakse heaks.

Protokolli tekst on lisatud otsusele selle allkirjastamise kohta.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja